



**COMERCIAL  
ARITIMA, S.A.**

NIT.: 104459-1

**COMAR, S.A.**  
Ave. de La Reforma 9-00  
Zona 9 Edificio Plaza  
Panamericana, 8o. Nivel  
Guatemala, Guatemala  
Tels.: 7955-7070 • 2300-3900

**FACTURA  
Serie PQ**

**Nº 008578**

Fecha: 13-07-2019 NIT: 32378913

Nombre: NUEVOS ALMACENES, S.A.

Dirección: BOULEVARD LOS PROGRESOS 4-96 ZONA 10

| CANT.                       | DESCRIPCION              | TOTAL          |
|-----------------------------|--------------------------|----------------|
| 1                           | DESPACHO DE CONTENEDORES | 5.00           |
| SUJETO A PAGOS TRIMESTRALES |                          | TOTAL. Q. 5.00 |

MULTISERVICIOS GRAFICOS SEJ Tel.: 2316-7327 Nit. 2523135-9 • 10,000 J. del 0001 al 10,000 O.P. 170199  
Aut. Seg. Res. No. 2017-5-353-2324 de Fecha 05/09/2017, esta Factura vence el 05/09/2019

ORIGINAL: Cliente • DUPLICADO: Contabilidad

CONSTANCIA DE TRATAMIENTO CUARENTENARIO / PROOF OF QUARANTINE TREATMENT TCQ No. 12542

|                                                                                                   |                                                            |                                                         |                   |                |                 |                                                             |  |                |  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|-------------------|----------------|-----------------|-------------------------------------------------------------|--|----------------|--|
| Lugar y fecha:<br>Document Place and date:                                                        | <b>13/02/2018</b>                                          | Fecha inicio tratamiento:<br>Treatment started on date: | <b>13/02/2018</b> | Hora:<br>Time: | <b>11:19 AM</b> | Fecha finalización tratamiento:<br>Treatment ended on date: |  | Hora:<br>Time: |  |
| Importador / Importer<br>Exportador / Exporter                                                    | NOMBRE:<br>Name:                                           | <b>NUEVOS ALMACENES, S. A.</b>                          |                   |                |                 |                                                             |  |                |  |
| TERRESTRE / LAND                                                                                  | AEREO / AIR                                                | MARITIMO / MARINE                                       |                   |                |                 |                                                             |  |                |  |
| Tipo de Transporte:<br>Type of Vehicle:                                                           | Tipo de Aeronave:<br>Type of Aircraft:                     | Nombre del Vapor:<br>Vessel Name:                       |                   |                |                 |                                                             |  |                |  |
| Placa:<br>Registration plate:                                                                     | Matrícula:<br>Registration number:                         | No. de Viaje:<br>Trip No.                               |                   |                |                 |                                                             |  |                |  |
| Origen:<br>Origin:                                                                                | Procedencia:<br>Point of Departure:                        | Destino:<br>Destination:                                |                   |                |                 |                                                             |  |                |  |
| Tipo de Tratamiento / Type of treatment:                                                          | Químico utilizado:<br>Chemical used:                       | Dosis:<br>Dose:                                         |                   |                |                 |                                                             |  |                |  |
| Concentración:<br>Concentration:                                                                  | Cantidad de Químico utilizado:<br>Amount of chemical used: | Temperatura ambiente:<br>Room temperature:              |                   |                |                 |                                                             |  |                |  |
| Volumen tratado:<br>Treated volume:                                                               | Tiempo de aereación:<br>Ventilation period:                | Peso / volumen / unidades:<br>Weight / volume / units:  |                   |                |                 |                                                             |  |                |  |
| Tiempo de exposición:<br>Exposure period:                                                         | Motivo del tratamiento:<br>Treatment Purpose:              |                                                         |                   |                |                 |                                                             |  |                |  |
| Producto tratado:<br>Product treated:                                                             |                                                            |                                                         |                   |                |                 |                                                             |  |                |  |
| Fecha y No. orden de tratamiento de Cuarentena:<br>Date and Order No. for quarantining treatment: |                                                            |                                                         |                   |                |                 |                                                             |  |                |  |
| Observaciones:<br>Observations:                                                                   |                                                            |                                                         |                   |                |                 |                                                             |  |                |  |

**Wan Hai 511**

**China**

**Guatemala**

**ASPERSIÓN MARÍTIMA**

**VIRKON S**

**10 gr/litros de agua**

**0 m<sup>3</sup>**

**0**

**1 Contenedor de 40"**

**01-40 MAGU5258409**

**Terminal de Contenedores Quetzal**

**Rony Palma Reyes**

**NOMBRE, FIRMA Y SELLO JEFE PUESTO SITC / NAME, SIGNATURE AND SEAL OF SITC POST CHIEF**

**NOMBRE, FIRMA Y SELLO OFICIAL DE CUARENTENA AGROPECUARIA / NAME, SIGNATURE AND SEAL OF QUARANTINE OFFICER**



02200000012542

00012542

| ORGANISMO INTERNACIONAL REGIONAL DE SANIDAD AGROPECUARIA                                                                  |                                                                                                                    | TCQ No. 12542                                                                         |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| COMPROBANTE DE PAGO                                                                                                       |                                                                                                                    |                                                                                       |
| INTERNATIONAL REGIONAL ORGANIZATION FOR PLANT AND ANIMAL HEALTH                                                           |                                                                                                                    |                                                                                       |
| RECEIPT                                                                                                                   |                                                                                                                    |                                                                                       |
| RECIBI DE:<br>RECEIVED FROM:<br>LA CANTIDAD DE:<br>THE AMOUNT OF:<br>EN CONCEPTO DE:<br>FOR:<br>CANCELADO EN:<br>PAID IN: | NUEVOS ALMACENES, S. A.<br>TREINTA Y SEIS CON 79/100 Quetzales<br>CAMIONES (6 equiv a 40") - ASP<br>TCQ 13/02/2018 | ***36.79<br>7.35883<br>POR Q / FOR Q<br>TITRO DE CAMBIO:<br>CHANGE RATE:<br>QUETZALES |
| EFFECTIVO/CASH:                                                                                                           | CREDITO/CREDIT: X                                                                                                  | CHEQUE No./CHEQUE No.                                                                 |
| LUGAR Y FECHA / PLACE AND DATE                                                                                            |                                                                                                                    | Terminal de Contenedores Quetzal SITC                                                 |
| Firma / Signature                                                                                                         |                                                                                                                    | Sello / Seal                                                                          |
| CANCELA VALOR DE TRATAMIENTO / PAYMENT FOR TREATMENT COST                                                                 |                                                                                                                    |                                                                                       |



02200000012542

ORIGINAL CLIENTE (ADQUIRIENTE)